

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2605/1999**  
**of 9 December 1999**  
**amending Regulation (EEC) No 3846/87 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 thereof and the corresponding provisions of the other regulations on the common organisation of markets in agricultural products,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EEC) No 3846/87<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1230/1999<sup>(4)</sup>, establishes, on the basis of the Combined Nomenclature, an agricultural product nomenclature for export refunds;
- (2) to facilitate the electronic transmission of the data and so reduce costs, the regulations fixing the export refunds for each sector should be presented in a more uniform manner. To this end, the destinations or stable groupings of countries common to several market organisations should be codified and that codification should be inserted into Regulation (EEC) No 3846/87;
- (3) in addition to the codes for the destinations or stable groupings of countries, codes for third countries are listed in the nomenclature of countries and territories for the Community's statistics for foreign trade and for trade

between the Member States. Sectoral regulations may also contain codes for groupings of countries;

- (4) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of all the Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 3846/87 is amended as follows:

1. In the second sentence of Article 1, the word 'Annex' is replaced by 'Annex I'.

2. The following Article 3a is added:

*'Article 3a*

The destinations or stable groupings of countries common to several market organisations are codified and listed in Annex II.'

3. The existing Annex 'Agricultural product nomenclature' becomes Annex I.
4. The Annex to this Regulation is inserted as Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 September 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1999.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

<sup>(3)</sup> OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 149, 16.6.1999, p. 3.

## ANNEX

## ANNEX II

**Destination codes for export refunds**

- A00 All destinations (third countries, other territories, victualling and destinations treated as exports from the Community).
- A01 Other destinations.
- A02 All destinations except for the United States of America.
- A03 All destinations except for Switzerland.
- A04 All third countries
- A05 Other third countries.
- A10 **EFTA countries (European Free Trade Association)**  
Iceland, Norway, Liechtenstein, Switzerland.
- A11 **ACP States (African, Caribbean and Pacific States party to the Lomé Convention)**  
Angola, Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Comoros (except for Mayotte), Congo, Democratic Republic of the Congo, Cote d'Ivoire, Djibouti, Dominica, Ethiopia, Fiji Islands, Gabon, Gambia, Ghana, Grenada, Guinea, Guinea-Bissau, Equatorial Guinea, Guyana, Haiti, Jamaica, Kenya, Kiribati, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritius, Mauritania, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Uganda, Papua New Guinea, Dominican Republic, Rwanda, Saint Kitts and Nevis, Saint Vincent and the Grenadines, Saint Lucia, Solomon Islands, Samoa, São Tomé and Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Suriname, Swaziland, Tanzania, Chad, Togo, Tonga, Trinidad and Tobago, Tuvalu, Vanuatu, Zambia, Zimbabwe.
- A12 **Countries or territories of the Mediterranean Basin**  
Ceuta and Melilla, Gibraltar, Malta, Turkey, Albania, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Morocco, Algeria, Tunisia, Libya, Egypt, Cyprus, Lebanon, Syria, Israel, West Bank and Gaza Strip, Jordan.
- A12 **OPEC States (Organisation of Petroleum Exporting Countries)**  
Algeria, Libya, Nigeria, Gabon, Venezuela, Iraq, Iran, Saudi Arabia, Kuwait, Qatar, United Arab Emirates, Indonesia.
- A14 **ASEAN countries (Association of South-East Asian Nations)**  
Myanmar, Thailand, Laos, Vietnam, Indonesia, Malaysia, Brunei, Singapore, Philippines.
- A15 **Countries of Latin America**  
Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Haiti, Dominican Republic, Colombia, Venezuela, Ecuador, Peru, Brazil, Chile, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Argentina.
- A16 **SAARC countries (South Asian Association for Regional Cooperation)**  
Pakistan, India, Bangladesh, Maldives, Sri Lanka, Nepal, Bhutan.
- A17 **Countries of the EEA (European Economic Area) other than the European Union**  
Iceland, Norway, Liechtenstein.
- A18 **CEEC countries (Central and eastern European Countries)**  
Estonia Latvia Lithuania Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia.
- A19 **NAFTA countries (North-American Free Trade Agreement)**  
United States of America, Canada, Mexico.

- A20 **Mercosur countries (Southern Cone Common Market)**  
Brazil, Paraguay, Uruguay, Argentina.
- A21 **Newly industrialised counties of Asia**  
Singapore, South Korea, Taiwan, Hong Kong.
- A22 **Dynamic Asian economies**  
Thailand, Malaysia, Singapore, South Korea, Taiwan, Hong Kong.
- A23 **APEC countries (Asia-Pacific economic cooperation)**  
United States of America, Canada, Mexico, Chile, Thailand, Indonesia, Malaysia, Brunei, Singapore, Philippines, China, South Korea, Japan, Taiwan, Hong Kong, Australia, Papua New Guinea, New Zealand.
- A24 **Commonwealth of Independent States**  
Ukraine, Belarus, Moldova, Russia, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan.
- A25 **Non-EU OECD countries (Organisation for Economic Cooperation and Development)**  
Iceland, Norway, Switzerland, Turkey, Czech Republic, Poland, Hungary, United States of America, Canada, Mexico, South Korea, Japan, Australia, Australian Pacific Territories, New Zealand, New Zealand Pacific Territories.
- A26 **European countries or territories outside the European Union**  
Iceland, Norway, Liechtenstein, Switzerland, Faeroe Islands, Andorra, Gibraltar, Vatican City, Malta, Turkey, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Ukraine, Belarus, Moldova, Russia, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Cyprus.
- A27 **Africa (A28) (A29)**  
Countries or territories of North Africa, other countries of Africa.
- A28 **Countries or territories of North Africa**  
Ceuta and Melilla, Morocco, Algeria, Tunisia, Libya, Egypt.
- A29 **Other countries of Africa**  
Sudan, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Niger, Chad, Cape Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Liberia, Cote d'Ivoire, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Cameroon, Central African Republic, Equatorial Guinea, São Tomé and Príncipe, Gabon, Congo, Democratic Republic of the Congo, Rwanda, Burundi, Saint Helena and Dependencies, Angola, Ethiopia, Eritrea, Djibouti, Somalia, Kenya, Uganda, Tanzania, Seychelles and Dependencies, British Indian Ocean Territory, Mozambique, Madagascar, Mauritius, Comoros, Mayotte, Zambia, Zimbabwe, Malawi, South Africa, Namibia, Botswana, Swaziland, Lesotho.
- A30 **America (A31) (A32) (A33)**  
North America, Central America and the Antilles, South America.
- A31 **North America**  
United States of America, Canada, Greenland, Saint Pierre and Miquelon.
- A32 **Central America and the Antilles**  
Mexico, Bermuda, Guatemala, Belize, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Anguilla, Cuba, Saint Kitts and Nevis, Haiti, The Bahamas, Turks and Caicos Islands, Dominican Republic, US Virgin Islands, Antigua and Barbuda, Dominica, Cayman Islands, Jamaica, Saint Lucia, Saint Vincent, British Virgin Islands, Barbados, Montserrat, Trinidad and Tobago, Grenada, Aruba, Netherlands Antilles.
- A33 **South America**  
Colombia, Venezuela, Guyana, Suriname, Ecuador, Peru, Brazil, Chile, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Argentina, Falkland Islands.

- A34 **Asia (A35) (A36)**  
Near and Middle East, other countries of Asia.
- A35 **Near and Middle East**  
Georgia, Armenia, Azerbaijan, Lebanon, Syria, Iraq, Iran, Israel, West Bank and Gaza Strip, Jordan, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, United Arab Emirates, Oman, Yemen.
- A36 **Other countries of Asia**  
Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan, Afghanistan, Pakistan, India, Bangladesh, Maldives, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, Myanmar, Thailand, Laos, Vietnam, Cambodia, Indonesia, Malaysia, Brunei, Singapore, Philippines, Mongolia, China, North Korea, South Korea, Japan, Taiwan, Hong Kong, Macao.
- A37 **Oceania and the polar regions (A38) (A39)**  
Australia and New Zealand, other countries of Oceania and the polar regions.
- A38 **Australia and New Zealand**  
Australia, Australian Pacific Territories, New Zealand, New Zealand Pacific Territories.
- A39 **Other countries of Oceania and the polar regions**  
Papua New Guinea, Nauru, Solomon Islands, Tuvalu, New Caledonia and Dependencies, American Pacific Territories, Wallis and Futuna, Kiribati, Pitcairn, Fiji, Vanuatu, Tonga, Samoa, Northern Marianas, French Polynesia, Federated States of Micronesia (Yap, Kosrae, Chuuk, Pohnpei), Marshall Islands, Palau, Polar Regions.
- A40 **Overseas countries of territories (OCTs)**  
French Polynesia, New Caledonia and Dependencies, Wallis and Futuna, French Southern and Antarctic Lands, Saint Pierre and Miquelon, Mayotte, Netherlands Antilles, Aruba, Greenland, Anguilla, Cayman Islands, Falkland Islands, South Sandwich Islands and Dependencies, Turks and Caicos Islands, British Virgin Islands, Montserrat, Pitcairn, Saint Helena and Dependencies, British Antarctic Territories, British Indian Ocean Territory.
- A96 Communes of Livigno and Campione d'Italia, Heligoland
- A97 **Victuallina and destinations treated as exports from the Community**  
Destinations referred to in Articles 36, 44 and 45 of Regulation (EC) No 800/1999.'
-